112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【邵語】 高中學生組 編號 1 號

minu sa aminshinshii qa amutusi Lalu mash’uzu?

kahiwan Zintun a wazaqan ianan mathuaw manasha sa rizin, mathuaw makushtur sa lhmir. thuini a Lalu maqa ladaduiza numa sa Pash’uzuan mathuawiza mapakihazish. Lalu kahiwan tu niwan sa sazum tu palharutaw, mathuaw maharan. Lalu a makatanarikus iananuan sa buhat, izai a buhat mani maharan. Zintun a wazaqan a shirshir iananuan lhkasazum a ribush, numa Lalu a makatanarikus a wazaqan a shirshir az’az waqith.

numa izai Lalu a makatanarikus a wazaqan ianan sa fatu isa sazum, numa tu kahiwan ya amutusi yamin Qaqthin, maqa kahiwan sa itantu ianan sa shpuut, numa ya padidir sa pazay mun’iutu yamin frit, munsai Lalu a tanarikus tmalhalunduz iqualh ya makunatusi Lalu, uka man sa la shiqamish izai munsai Lalu a tanarikus. numa s izai Lalu a makatanarikus ianan sa fatu itmaz sazum. ya qalhaqusaz antu shaqtun itmaz sazum. ya miazaiza ya shaunashiza mashimzaw sa qali, maqa sa wazaqan makitqalhiw sa sazum, numa sa fatu mu’apaw, numa ya mun’iutu minshaqtun. ya qalhaqusaz shi’itmaz sa fatu, maqa s izai wazaqan palharutaw sa sazum.

miazai ya mahumhum, mathuaw sa suma ya mun’iutu mathuaw munhazish mriway, maqa shungkash shanasahai fatu, ya shanasai sa fatu ashandidiz sa ruza. numa tu kahiwan maqa sa thau manash, mainatusi Tibabu, numa mainatusi Tanamaza, shaunatusi Tafathu, shaunatusi Qaqthin, shaunatusi ShalShal, numa thuini zain Rariku, az’az kataunan sa thau. muntusi sa suma, zain thau Uwailan, numa muntusi Matisia, Ariway, az’az thau itantu. shaunatusi sa suma wa thau Matarintarin, itantu pinbuhat.

numa sa shinshii kahiwan maqa antu piza, numa ya palalawan sa suma pulalu, shaunanantua painan, numa tu mushuqishiza shumhuman painan. kahiwan tata wa mara’in a shinshii patungruzan dai tata wa parhaway, izai shinshii mun’iu munsai Lalu a makatanarikus shandidiz dai sa ruza, shaunasai fatu, numa kashungkariri sa ruza, numa s izai mara’in a shinshii tu panatmaz sazum, iutuiza thithu mathay. numawan thuini Thau a binanau’za ya aminshinshii, mashtay musai Lalu, zain sa Thau “Pash’uzuan”, mu’iutu mash’uzu, maqa sa mara’in a shinshii malhuri.thuini mashtay Thau a binanau’az ya aminshinshii miaqay kathun sa suma wa shinshii masa tanatuqash mutusi Lalu, mutantu mash’uzu, miazai amara sa tu kahiwan mara’in a shinshii a hafuhafuy, numa mani thithu a ulalulalu a lalawa. kunathathuinian miaqay miazithu, izai sa ita Thau a kazakazash.

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【邵語】 高中學生組 編號 1 號

為什麼要學做先生媽的人要去Lalu作聲咳嗽

從前的Lalu在水未漲高之前非常寬廣，後面有田地。

Lalu背後的水中有石頭，早昔如果要去Qaqthin碾米，因那裡有漢人居住，我們都筆直地划船過去，靠著Lalu的後面划過，才不會有太大的波浪。多雨時看不到石頭，到了冬天，湖裡的水較少乾，石頭就會露出來。

天黑時要繞很大圈，因為害怕船會被石頭頂到。

以前先生媽沒幾位，若有族人呼請她們，她們就必須到任何地方去拜拜，一位年輕人陪先生媽划船去呼請拜拜的邵人家裡。有一位先生媽經過Lalu後面時，船被水中的石頭頂觸到，船翻覆了，先生媽因而溺死。

今天邵族的婦女若要學做先生媽，會被其他的先生媽和老人們帶去Lalu，去那裡咳嗽，要獲得早昔大先生媽的法術和她祭拜的話語。至今都是如此，這是我們邵族的傳統。